МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МИКОЛАЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО
Факультет іноземної філології
Кафедра германської філології та перекладу

ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор із науково-педагогічної
роботи _____ О.А. Кузнецова
27 серпня 2019 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

КОМУНІКАТИВНІ СТРАТЕГІЇ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ

Ступінь магістра

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Спеціальність 035 Філологія
035.043 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька

Освітня програма

Німецька мова і література

2019-2020 навчальний рік

Робоча програма навчальної дисципліни «Комунікативні стратегії німецької мови» для студентів спеціальності 035.041 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

Розробник: Кириюк Світлана Василівна, к.ф.н., викладач кафедри германської філології та перекладу, кандидат філологічних наук _____ (Кириюк С.В.)

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри германської філології та перекладу

Протокол № 1 від «27» серпня 2019 р.

Завідувач кафедри _____ (Майстренко М.І.)

«27» серпня 2019 р.

1. Опис навчальної дисципліни

<table>
<tr><td rowspan="2">Найменування показників</td><td rowspan="2">Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень</td><td colspan="2">Характеристика навчальної дисципліни</td></tr>
<tr><td colspan="2">денна форма навчання</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Кількість кредитів – 8</td><td>Галузь знань
03 Гуманітарні науки</td><td colspan="2" rowspan="2">Нормативна</td></tr>
<tr><td>035 Філологія</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Індивідуальне науково-дослідне завдання – переказ твору сучасної німецькомовної літератури</td><td rowspan="5">035.043 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька</td><td colspan="2">Рік підготовки:</td></tr>
<tr><td colspan="2">2-й</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Загальна кількість годин 240</td><td colspan="2">Семестр</td></tr>
<tr><td>3-й</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="9">Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 6.9 самостійної роботи студента – 27.5</td><td colspan="2">Лекції</td></tr>
<tr><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td rowspan="9">Ступінь: магістр</td><td colspan="2">Практичні, семінарські</td></tr>
<tr><td>48год.</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Лабораторні</td></tr>
<tr><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Самостійна робота</td></tr>
<tr><td>192год.</td><td>.</td></tr>
<tr><td colspan="2">ІНДЗ: .</td></tr>
<tr><td>екзамен</td><td></td></tr>
</table>

Мова навчання – німецька.

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить: для денної форми навчання – 240 год.: 48 год. – аудиторні заняття, 192 год. – самостійна робота (20% ~ 80%).

1. Опис навчальної дисципліни

<table>
<tr><td rowspan="2">Найменування показників</td><td rowspan="2">Галузь знань, напрям підготовки, освітньо-кваліфікаційний рівень</td><td colspan="2">Характеристика навчальної дисципліни
Заочна форма навчання</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Кількість кредитів – 8</td><td rowspan="2">Галузь знань
03 Гуманітарні науки
035 Філологія</td><td rowspan="2">Нормативна</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Індивідуальне науково-дослідне завдання – переказ твору сучасної німецькомовної літератури
Загальна кількість годин 240</td><td rowspan="3">035.043 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька</td></tr>
<tr><td colspan="2">Рік підготовки:</td></tr>
<tr><td colspan="2">2-й</td></tr>
<tr><td rowspan="11">Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3,4 самостійної роботи студента – 32</td><td rowspan="11">Ступінь: магістр</td><td colspan="2">Семестр</td></tr>
<tr><td>3-й</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Лекції</td></tr>
<tr><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Практичні, семінарські</td></tr>
<tr><td>24год.</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Лабораторні</td></tr>
<tr><td>-</td><td>-</td></tr>
<tr><td colspan="2">Самостійна робота</td></tr>
<tr><td>216год.</td><td>.</td></tr>
<tr><td colspan="2">ІНДЗ: .</td></tr>
<tr><td>екзамен</td><td></td></tr>
</table>

Мова навчання – німецька.

Примітка.

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить: для заочної форми навчання – 240 год.: 24 год. – аудиторні заняття, 216 год. – самостійна робота (10% – 90%).

Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою курсу є:

- вдосконалення граматичних явищ та лексики до актуальних тем;
- ознайомлення з різними стилями мови;
- набуття країнознавчих знань.

Матеріал, що вивчається, забезпечує мовне опрацювання широкого кола ситуацій і передбачає використання німецькомовних джерел. Приділяється багато уваги таким формам роботи, як аудіювання та говоріння. Характерною рисою навчального курсу є поєднання навичок читання, говоріння, аудіювання та письма. Використання аудіо- та відеоматеріалів дає можливість студентам ознайомитися з реальними мовленнєвими ситуаціями

Завдання курсу:

- розвивати навички розуміння текстів
- збагачувати словниковий запас фаховою термінологією;
- розвивати навички усного монологічного та діалогічного мовлення;
- навчити формулювати власну думку щодо прочитаного тексту.

Передумови вивчення навчальної дисципліни: «Практичний курс німецької мови», «Практична граматика німецької мови», «Країнознавство», «Стилістика», «Лексикологія», «Лінгвостилістичний аналіз художнього тексту».

Дисципліна складається з 8 кредитів.

Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студент оволодіває такими компетентностями:

І. Загальнопредметні:

- комунікативні навички, здатність до самопрезентації та презентації результатів науково-дослідної діяльності, здатність до викладання;
- загально-гуманітарна та філологічна ерудованість;
- поглиблені знання в галузі мовознавства і літературознавства, сучасних інформаційних технологій в обсязі, необхідному для здійснення професійної діяльності;
- професійна робота з комп'ютером, програмним забезпеченням, іншомовною літературою, словниками, тощо;
- навички набуття, обробки, збереження та поширення професійної наукової інформації, фахова науково-інформаційна діяльність.

ІІ. Фахові:

- здатність засвоювати і реалізовувати наукові та культурні досягнення світової цивілізації з поважним ставленням до різних культур, релігій, прав народів і людини, ідеї збереження миру;
- здатність засвоєння нових знань, прогресивних технологій та різноманітних інновацій, розвивати творче мислення, потребу в постійному духовному та інтелектуальному самовдосконаленні;
- здатність використовувати систему знань в галузі гуманітарних і професійно - орієнтованих дисциплін для забезпечення комунікації іноземними мовами в широкому плані;
- здатність використовувати систему знань в галузі лінгвістики, літератури, вести дослідницьку роботу.

Програма навчальної дисципліни «Комунікативні стратегії німецької мови»

Кредит 1 Глобалізація сьогодення

Тема 1. Захист навколишнього середовища.
Тема 2. Зміни в світі.
Тема 3 Шляхи глобалізації.
Тема 4. Реферування статті за темою

Кредит 2 Глобалізація сьогодення

Тема 5. Термін «глобалізація».
Тема 6. Життя за кордоном.
Тема 7. Міжнародна кар'єра.
Тема 8 Аудіювання за темою

Кредит 3. Наші відчуття.

Тема 1. Органи мислення.

Тема 2. Віртуальне сприйняття.
Тема 3. Відчуття запаху.
Тема 4. Реферування статті за темою
Кредит 4. Наші відчуття.
Тема 5. Тактильне відчуття.
Тема 6. Відчуття смаку.
Тема 7. Шосте відчуття.
Тема 8 Аудіювання за темою
Кредит 5. Зміни в житті.
Тема 1. Зміни цінностей, поглядів.
Тема 2. Нові форми пізнання.
Тема 3. Досвід часу.
Тема 4. Реферування статті за темою
Кредит 6. Зміни в житті.
Тема 5. Перетворення.
Тема 6. Початок нового життя.
Тема 7. Життя за кордоном
Тема 8 Аудіювання за темою
Кредит 7. Люди сьогодення
Тема 1. Соціальний рік.
Тема 2. Допомога людям похилого віку.
Тема 3. Допомога дітям з вадами.
Тема 4. Реферування статті за темою
Кредит 8. Люди сьогодення
Тема 5. Інклюзивне навчання.
Тема 6. Сприйняття різноманітності світу.
Тема 7. Навколо світу.
Тема 8 Аудіювання за темою

Структура навчальної дисципліни.
Денна форма навчання

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	ср		л	п	лаб	інд	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Кредит 1. Глобалізація сьогодення												
Тема 1. Захист навколишнього середовища.	8		2			6						
Тема 2. Зміни в світі.	8		2			6						
Тема 3 Шляхи глобалізації.	8		1			7						
Тема 4. Реферування статті за темою	6		1			5						
Разом за кредит 1	30		6			24						
Кредит 2 Глобалізація сьогодення												
Тема 5. Термін «глобалізація».	8		2			6						
Тема 6. Життя за	8		2			6						

кордоном.													
Тема 7. Міжнародна кар'єра.	8		1			7							
Тема 8 Аудіювання за темою	6		1			5							
Разом за кредит 2	30		6			24							
Кредит 3. Наші відчуття.													
Тема 1. Органи мислення.	8		2			6							
Тема 2. Віртуальне сприйняття.	8		2			6							
Тема 3. Відчуття запаху.	8		1			7							
Тема 4. Реферування статті за темою	6		1			5							
Разом за кредит 3	30		6			24							
Кредит 4. Наші відчуття.													
Тема 5. Тактильне відчуття.	8		2			6							
Тема 6. Відчуття смаку.	8		2			6							
Тема 7. Шосте відчуття.	8		1			7							
Тема 8 Аудіювання за темою	6		1			5							
Разом за кредит 4	30		6			24							
Кредит 5. Зміни в житті.													
Тема 1. Зміни цінностей, поглядів. К/р	8		2			6							
Тема 2. Нові форми пізнання.	8		2			6							
Тема 3. Досвід часу.	8		1			7							
Тема 4. Реферування статті за темою	6		1			5							
Разом за кредит 5	30		6			24							
Кредит 6. Зміни в житті													
Тема 5. Перетворення.	8		2			6							
Тема 6. Початок нового життя.	8		2			6							
Тема 7. Життя за кордоном	8		1			7							

Тема 8 Аудіювання за темою	6		1			5						
Разом за кредит 6	30		6			24						
Кредит 7. Люди сьогодення												
Тема 1. Соціальний рік.	8		2			6						
Тема 2. Допомога людям похилого віку.	8		2			6						
Тема 3. Допомога дітям з вадами.	8		1			7						
Тема 4. Реферування статті за темою	6		1			5						
Разом за кредит 7	30		6			24						
Кредит 8. Люди сьогодення												
Тема 5. Інклюзивне навчання.	8		2			6						
Тема 6. Сприйняття різноманітності світу. К/р	8		2			6						
Тема 7. Навколо світу.	8		1			7						
Тема 8 Аудіювання за темою	6		1			5						
Разом за кредит 7	30		6			24						
Разом за семестр	240		48			192						

Структура навчальної дисципліни.
Заочна форма навчання

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	Денна форма						Заочна форма					
	Усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	п	лаб	інд	ср		л	п	лаб	інд	ср
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Кредит 1. Глобалізація сьогодення												
Тема 1. Захист навколишнього	7		1			6						

середовища.													
Тема 2. Зміни в світі.	7		1			6							
Тема 3 Шляхи глобалізації.	7		1			6							
Тема 4. Реферування статті за темою	9					9							
Разом за кредит 1	30		3			27							
Кредит 2 Глобалізація сьогодення													
Тема 5. Термін «глобалізація».	7		1			6							
Тема 6. Життя за кордоном.	7		1			6							
Тема 7. Міжнародна кар`єра.	7		1			6							
Тема 8 Аудіювання за темою	9					9							
Разом за кредит 2	30		3			27							
Кредит 3. Наші відчуття.													
Тема 1. Органи мислення.	7		1			6							
Тема 2. Віртуальне сприйняття.	7		1			6							
Тема 3. Відчуття запаху.	7		1			6							
Тема 4. Реферування статті за темою	9					9							
Разом за кредит 3	30		3			27							
Кредит 4. Наші відчуття.													
Тема 5. Тактильне відчуття.	7		1			6							
Тема 6. Відчуття смаку.	7		1			6							
Тема 7. Шосте відчуття.	7		1			6							
Тема 8 Аудіювання за темою	9					9							
Разом за кредит 4	30		3			27							
Кредит 5. Зміни в житті.													
Тема 1. Зміни цінностей, поглядів.	7		1			6							
Тема 2. Нові форми пізнання.	7		1			6							

Тема 3. Досвід часу. К р	7		1			6						
Тема 4. Реферування статті за темою	9					9						
Разом за кредит 5	30		3			27						
Кредит 6. Зміни в житті												
Тема 5. Перетворення.	7		1			6						
Тема 6. Початок нового життя.	7		1			6						
Тема 7. Життя за кордоном	7		1			6						
Тема 8 Аудіювання за темою	9					9						
Разом за кредит 6	30		3			27						
Кредит 7. Люди сьогодення												
Тема 1. Соціальний рік.	7		1			6						
Тема 2. Допомога людям похилого віку.	7		1			6						
Тема 3. Допомога дітям з вадами.	7		1			6						
Тема 4. Реферування статті за темою	9					9						
Разом за кредит 7	30		3			27						
Кредит 8. Люди сьогодення												
Тема 5. Інклюзивне навчання.	7		1			6	7		1			
Тема 6. Сприйняття різноманітності світу.	7		1			6	7		1			
Тема 7. Навколо світу. К/р	7		1			6	7		1			
Тема 8 Аудіювання за темою	9					9	9					
Разом за кредит 7	30		3			27	30		3			
Разом за семестр	240		24			216						

Теми практичних занять
Денна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин

	Кредит 1 Глобалізація сьогодення	
1	Тема 1. Захист навколишнього середовища.	2
2	Тема 2. Зміни в світі.	2
3	Тема 3 Шляхи глобалізації.	1
4	Тема 4. Реферування статті за темою	1
	Кредит 2 Глобалізація сьогодення	
5	Тема 5. Термін «глобалізація».	2
6	Тема 6. Життя за кордоном.	2
7	Тема 7. Міжнародна кар'єра.	1
8	Тема 8 Аудіювання за темою	1
	Кредит 3. Наші відчуття.	
9	Тема 1. Органи мислення.	2
10	Тема 2. Віртуальне сприйняття.	2
11	Тема 3. Відчуття запаху.	1
12	Тема 4. Реферування статті за темою	1
	Кредит 4. Наші відчуття.	
13	Тема 5. Тактильне відчуття.	2
14	Тема 6. Відчуття смаку.	2
15	Тема 7. Шосте відчуття.	1
16	Тема 8 Аудіювання за темою	1
	Кредит 5. Зміни в житті.	
17	Тема 1. Зміни цінностей, поглядів.	2
18	Тема 2. Нові форми пізнання.	2
19	Тема 3. Досвід часу.	1
20	Тема 4. Реферування статті за темою	1
	Кредит 6. Зміни в житті.	
21	Тема 5. Перетворення.	2
22	Тема 6. Початок нового життя.	2
23	Тема 7. Життя за кордоном	1
24	Тема 8 Аудіювання за темою	1
	Кредит 7. Люди сьогодення	
25	Тема 1. Соціальний рік.	2
26	Тема 2. Допомога людям похилого віку.	2
27	Тема 3. Допомога дітям з вадами.	1
28	Тема 4. Реферування статті за темою	1
	Кредит 8. Люди сьогодення	
29	Тема 5. Інклюзивне навчання.	2
30	Тема 6. Сприйняття різноманітності світу.	2
31	Тема 7. Навколо світу.	1
32	Тема 8 Аудіювання за темою	1
	Разом за семестр	48 год

Теми практичних занять
Заочна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
	Кредит 1 Глобалізація сьогодення	
1	Тема 1. Захист навколишнього середовища.	1
2	Тема 2. Зміни в світі.	1
3	Тема 3 Шляхи глобалізації.	1
	Кредит 2 Глобалізація сьогодення	
4	Тема 5. Термін «глобалізація».	1
5	Тема 6. Життя за кордоном.	1
6	Тема 7. Міжнародна кар'єра.	1
	Кредит 3. Наші відчуття.	
7	Тема 1. Органи мислення.	1
8	Тема 2. Віртуальне сприйняття.	1
9	Тема 3. Відчуття запаху.	1
	Кредит 4. Наші відчуття.	
10	Тема 5. Тактильне відчуття.	1
11	Тема 6. Відчуття смаку.	1
12	Тема 7. Шосте відчуття.	1
	Кредит 5. Зміни в житті.	
13	Тема 1. Зміни цінностей, поглядів.	1
14	Тема 2. Нові форми пізнання.	1
15	Тема 3. Досвід часу.	1
	Кредит 6. Зміни в житті.	
16	Тема 5. Перетворення.	1
17	Тема 6. Початок нового життя.	1
18	Тема 7. Життя за кордоном	1
	Кредит 7. Люди сьогодення	
19	Тема 1. Соціальний рік.	1
20	Тема 2. Допомога людям похилого віку.	1
21	Тема 3. Допомога дітям з вадами.	1
	Кредит 8. Люди сьогодення	
22	Тема 5. Інклюзивне навчання.	1
23	Тема 6. Сприйняття різноманітності світу.	1
24	Тема 7. Навколо світу.	1
	Разом за семестр	24 год

Самостійна робота
Денна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
	Кредит 1 Глобалізація сьогодення	
1	Тема 1. Захист навколишнього середовища.	6
2	Тема 2. Зміни в світі.	6
3	Тема 3 Шляхи глобалізації.	7

4	Тема 4. Реферування статті за темою	5
	Кредит 2 Глобалізація сьогодення	
5	Тема 5. Термін «глобалізація».	6
6	Тема 6. Життя за кордоном.	6
7	Тема 7. Міжнародна кар'єра.	7
8	Тема 8 Аудіювання за темою	5
	Кредит 3. Наші відчуття.	
9	Тема 1. Органи мислення.	6
10	Тема 2. Віртуальне сприйняття.	6
11	Тема 3. Відчуття запаху.	7
12	Тема 4. Реферування статті за темою	5
	Кредит 4. Наші відчуття.	
13	Тема 5. Тактильне відчуття.	6
14	Тема 6. Відчуття смаку.	6
15	Тема 7. Шосте відчуття.	7
16	Тема 8 Аудіювання за темою	5
	Кредит 5. Зміни в житті.	
17	Тема 1. Зміни цінностей, поглядів.	6
18	Тема 2. Нові форми пізнання.	6
19	Тема 3. Досвід часу.	7
20	Тема 4. Реферування статті за темою	5
	Кредит 6. Зміни в житті.	
21	Тема 5. Перетворення.	6
22	Тема 6. Початок нового життя.	6
23	Тема 7. Життя за кордоном	7
24	Тема 8 Аудіювання за темою	5
	Кредит 7. Люди сьогодення	
25	Тема 1. Соціальний рік.	6
26	Тема 2. Допомога людям похилого віку.	6
27	Тема 3. Допомога дітям з вадами.	7
28	Тема 4. Реферування статті за темою	5
	Кредит 8. Люди сьогодення	
29	Тема 5. Інклюзивне навчання.	6
30	Тема 6. Сприйняття різноманітності світу.	6
31	Тема 7. Навколо світу.	7
32	Тема 8 Аудіювання за темою	5
	Разом за семестр	192 год

Самостійна робота
Заочна форма навчання

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
	Кредит 1 Глобалізація сьогодення	
1	Тема 1. Захист навколишнього середовища.	6

2	Тема 2. Зміни в світі.	6
3	Тема 3 Шляхи глобалізації.	6
4	Тема 4. Реферування статті за темою	9
	Кредит 2 Глобалізація сьогодення	
5	Тема 5. Термін «глобалізація».	6
6	Тема 6. Життя за кордоном.	6
7	Тема 7. Міжнародна кар'єра.	6
8	Тема 8 Аудіювання за темою	9
	Кредит 3. Наші відчуття.	
9	Тема 1. Органи мислення.	6
10	Тема 2. Віртуальне сприйняття.	6
11	Тема 3. Відчуття запаху.	6
12	Тема 4. Реферування статті за темою	9
	Кредит 4. Наші відчуття.	
13	Тема 5. Тактильне відчуття.	6
14	Тема 6. Відчуття смаку.	6
15	Тема 7. Шосте відчуття.	6
16	Тема 8 Аудіювання за темою	9
	Кредит 5. Зміни в житті.	
17	Тема 1. Зміни цінностей, поглядів.	6
18	Тема 2. Нові форми пізнання.	6
19	Тема 3. Досвід часу.	6
20	Тема 4. Реферування статті за темою	9
	Кредит 6. Зміни в житті.	
21	Тема 5. Перетворення.	6
22	Тема 6. Початок нового життя.	6
23	Тема 7. Життя за кордоном	6
24	Тема 8 Аудіювання за темою	9
	Кредит 7. Люди сьогодення	
25	Тема 1. Соціальний рік.	6
26	Тема 2. Допомога людям похилого віку.	6
27	Тема 3. Допомога дітям з вадами.	6
28	Тема 4. Реферування статті за темою	9
	Кредит 8. Люди сьогодення	
29	Тема 5. Інклюзивне навчання.	6
30	Тема 6. Сприйняття різноманітності світу.	6
31	Тема 7. Навколо світу.	6
32	Тема 8 Аудіювання за темою	9
	Разом за семестр	216 год

Індивідуальне науково-дослідне завдання

Індивідуальне науково-дослідне завдання складається з переказу твору сучасної літератури Німеччини, Австрії.

І – підготовка та захист контрольної роботи (для студентів ЗФН);

Основне завдання цього виду діяльності – навчити студентів надавати логічний переказ прочитаного твору сучасної літератури Німеччини, Австрії та висловлювати власну думку щодо прочитаного твору.

Загальні вимоги до виконання індивідуального завдання:

1.Стисла характеристика творчості письменника в контексті історичної доби, до якої належить митець; місце твору в літературному процесі епохи.
2. Визначення жанрової належності тексту.
3. Тема, ідея твору.
4. Проблеми, порушені у творі.
5. Ліричний герой поетичного тексту, його внутрішній світ, життєва позиція.
6. Головні дійові особи твору.
7. Особливості розгортання описуваних подій, явищ

Методи навчання

Методологічною основою програми є розуміння мови як суспільного феномена, який існує у свідомості мовця як система лінгвальних елементів, що породжує інтенційно-релевантні висловлювання на базі відповідних функціонально-семантичних, словотворчих, лексико-граматичних і семантико-синтаксичних моделей. З урахуванням цього програма скерована на розвиток як **мовної,** так і **мовленнєвої компетенції** студента. **Мовна компетенція** в нашому розумінні - це знання системи мовних моделей та вербалізованих лінгвістичних операцій, що регулюють процес породження актуальних моделей відповідно до інтенції мовця. **Мовленнєва компетенція** - це вміння мовця в автоматизованому режимі користуватися в мовленнєвій діяльності можливостями мовної системи, здатність адекватно використовувати мову в різних соціально - детермінованих ситуаціях спілкування, що зумовлює розширення у матеріалі навчального курсу обсягу інформації екстралінгвістичного характеру, який має культурологічну чи країнознавчу цінність.

Програма має прикладний характер.

Методи контролю

Практичні заняття, самостійна робота з навчальною та довідковою літературою, виконання контрольної роботи та тестові завдання.

Цілі та зміст цих видів контролю відповідають цілям та змісту навчання. Порядок нарахування балів і виставлення оцінок під час виконання студентами контрольних завдань зумовлено обраними видами контролю і є зручним і практичним. Результати контролю виступають показниками успішності студентів, які можна співвіднести з очікуваними навчальними досягненнями в оволодінні іноземною мовою.

Поточний контроль здійснюється у ході вивчення конкретного кредиту для визначення рівня сформованності окремих навичок або вмінь, якості засвоєння певної порції матеріалу. Кількість балів за поточний контроль складає 12 балів за кожне практичне заняття. Практичні заняття фокусуються на розвиток навичок усного спілкування і/або говоріння: усні опитування на практичних заняттях за питаннями поточної та попередньої тем; невеликі контрольні роботи, які проводяться на початку практичного заняття; експрес-тестування за основними питаннями тем курсу, яке може проводитися на початку, у ході чи в кінці практичного заняття; оцінювання рівня виконання письмових домашніх завдань; оцінювання ступеня активності студентів і якості їх виступів та коментарів під час проведення дискусій.

Критерії оцінювання відповідей на практичних заняттях:

Студенту виставляється відмінно, якщо студент в повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно самостійно та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, глибоко та всебічно розкриває зміст практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу. Студенту виставляється дуже добре ....

Студенту виставляється добре, якщо студент достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, в основному розкриває зміст практичних завдань, використовуючи при цьому обов'язкову літературу. Але при викладанні деяких питань не вистачає достатньої глибини та аргументації, допускаються при цьому окремі несуттєві неточності та незначні помилки..

Студенту виставляється достатньо, якщо студент в цілому володіє навчальним матеріалом викладає його основний зміст під час усних виступів та письмових відповідей, але без глибокого всебічного аналізу, обґрунтування та аргументації, без використання необхідної літератури допускаючи при цьому окремі суттєві неточності та помилки. ….

Студенту виставляється мінімальний задовільно, якщо студент не в повному обсязі володіє навчальним матеріалом. Фрагментарно, поверхово (без аргументації та обґрунтування) викладає його під час усних виступів та письмових відповідей, недостатньо розкриває зміст практичних завдань, допускаючи при цьому суттєві неточності.

Оцінка *за виконання індивідуального науково-дослідного завдання, завдань самостійної роботи*виставляється з урахуванням таких параметрів:

1.Повнота виконання завдання:

- Елементарна;
- Фрагментарна;
- Повна;
- Неповна.

2. Рівень самостійності студента

- під керівництвом викладача;
- консультація викладача;
- самостійно.

3. Сформованість навчально-інформаційних умінь (роботи з підручником, володіння різними способами читання, складання плану, рецензій тощо)

4. Сформованість навчально-інтелектуальних умінь (визначення понять, аналіз, синтез, порівняння, класифікація, систематизація, узагальнення, абстрагування, вміння відповідати на запитання, виконувати творчі завдання тощо);

5. Рівень сформованості фахових методичних вмінь (вміння застосовувати на практиці набуті знання):

- низький – володіння умінням здійснювати первинну обробку навчальної інформації без подальшого її аналізу;
- середній – уміння вибирати відомі способи дій для виконання фахових завдань;
- достатній – застосовує набуті знання у стандартних практичних ситуаціях;
- високий – володіння умінням творчо-пошукової діяльності.

Кількість балів за самостійну роботу складає 40 балів (включаючи індивідуальне завдання (30 + 10)

Кількість балів у кінці **семестру** повинна складати від 400 до 800 балів (за 8 кредитів), тобто сума балів за виконання усіх завдань.

Для оцінювання використовується національна чотирьохбальна шкала: відмінно, добре, задовільно, незадовільно; європейська шкала: A, B, C, D, E, FX, F.

Розподіл балів, які отримують студенти

Поточне тестування та самостійна робота				СР	Накопичувальні бали/ Сума
Кредит 1.				40	100
Т1	**Т2**	**Т3**	**Т4**		
12	12	12	12		
Кредит 2.				40	100
Т1	**Т2**	**Т3**	**Т4**		

12	12	12	12		
Кредит 3.				40	100
T1	**T2**	**T3**	**T4**		
12	12	12	12		
Кредит 4.				40	100
T1	**T2**	**T3**	**T4**		
12	12	12	12		
Кредит 5.				40	100
T1	**T2**	**T3**	**T4**		
12	12	12	12		
Кредит 6.				40	100
T1	**T2**	**T3**	**T4**		
12	12	12	12		
Кредит 7.				40	100
T1	**T2**	**T3**	**T4**		
12	12	12	12		
Кредит 8.				40	100
T1	**T2**	**T3**	**T4**		
12	12	12	12		

Шкала оцінювання: національна та ECTS

ОЦІНКА ЄКТС	СУМА БАЛІВ	ОЦІНКА ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ ШКАЛОЮ	
		екзамен	залік
A	90-100	5 (відмінно)	5/відм./зараховано
B	80-89	4 (добре)	4/добре/ зараховано
C	65-79		
D	55-64	3 (задовільно)	3/задов./ зараховано
E	50-54		
FX	35-49	2 (незадовільно)	Не зараховано

Рекомендована література

1. I. Schumann „Mittelstufe Deutsch". KB Verlag für Deutsch.
2. F. Frühwirth „Mittelstufe Deutsch" AB Verlag für Deutsch.
3. H.Böll „Ansichten eines Clowns"
4. Tatsachen über Deutschland".
5. „Die Welt".
6. „Die Zeit".
7. „Frankfurter Allgemeine Zeitung".
8. Комп'ютерні програми "Einblicke".

Інформаційні ресурси

http://www.dw.com/de/themen/s-9077
http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/video-thema/s-12165
http://www.dw.com/de/deutsch-lernen/deutsch-im-fokus/s-9213